

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 2916-14210/37/2013/Heg/720010103/Z4

Bratislava, 04.07.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom... 24.07.2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4. 5. a 7., písm. b) bod č. 3., písm. c) bod č. 11., písm. f) bod č. 3. zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny zákon“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 07.04.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.04.2004 v znení jeho zmien a doplnkov (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Nová Iakovňa H2“

(ďalej len „prevádzka“) J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s.

Sídlo:

J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

Identifikačné číslo organizácie:

35 757 442

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 4 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,
- **podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania alebo stredných zdrojov znečisťovania, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak nepodliehajú stavebnému konaniu,
- **podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona o IPKZ** – konanie o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania;

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd;

v oblasti odpadov:

- **podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 11 zákona o IPKZ** – vydávanie vyjadrení k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi;

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- **podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 3 zákona o IPKZ** – na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov;

v oblasti ochrany ovzdušia:

u d e ľ u j e s ú h l a s

- Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia :

Vykonaná rekonštrukcia zahŕňa nasledovné úpravy:

- Optimalizácia pracoviska VBH/KTL (chemické pred úpravy /základovanie)
- Doplnenie 2 nových striekacích robotov v plničovej kabíne
- Úprava umývania linky č. II
- Predĺženie vodnej sušiarne č. II
- Zvýšenie kapacity chladiacej zóny vo vodnej sušiarni
- Automatizácia striekacej linky č. II
- Úprava sušiarne medzi striekacími kabínami č. II
- Úprava a predĺženie sušiarne krycieho laku č. II
- Úprava chladiacej zóny v sušiarni krycieho laku
- Rozšírenie a výmena agregátu chladiacej vody
- Doplnenie pracoviska utesňovania podvozku o 2 roboty

Pri inštalácii technologických zariadení a dopĺňaní jestvujúcej technológie na linke č. II je prevádzkovateľ povinný dodržať nasledovné podmienky podľa odborného stanoviska Technickej inšpekcie č. 00776/1/2013 zo dňa 20.03.2013 :

- 1) na nových/pôvodných strojových zariadeniach, ktoré budú umiestnené v objekte H2 linka na vrchný náter II. je povinnosť prevádzkovateľa vykonať kontrolu technických zariadení pred ich uvedením do prevádzky/v pravidelných lehotách v prevádzke oprávnenou právnickou osobou
- 2) do realizačnej projektovej dokumentácie doplniť protokol vonkajších vplyvov podľa STN 33 2000-5-51:2010
- 3) do realizačnej projektovej dokumentácie doplniť v dokumentácii MODUL: DOKZU, výkres č. 1E195656 – doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007. /EZ/
- 4) do realizačnej projektovej dokumentácie doplniť v dokumentácii MODUL: prívod vzduchu 5 výkres č. 1E195655 – nastavenie ochrany: Q01 podľa STN EN 60204-1:2007, - doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007. /EZ/
- 5) do realizačnej projektovej dokumentácie doplniť v dokumentácii MODUL: osvetlenie 1, výkres č. 1E195655 – doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007 – doporučujem zvážiť použitie prúdových chráničov z vybavovacím prúdom 30 mA na zásuvkách nepresahujúcich 20A podľa čl. 411.3.3 STN 33 2000-4-41:2007 /EZ/

v oblasti ochrany ovzdušia:

u d e Ľ u j e s ú h l a s

- Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách :

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú sa časť „Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok“ nahrádza nasledovnou tabuľkou:

Priemerné množstvá použitých chemických látok pri navrhovanom rozsahu výroby v Lakovni H2 budú nasledovné:

Surovina	Použitie	Spotreba tony za rok
VBH	predúpravy	2013
KTL	základovanie	6074
UBS	ochrana spodku kar.	14597
Plniče	farbenie a lakovanie	1775
Vrchné farby	farbenie a lakovanie	4672
Priesvitný lak	farbenie a lakovanie	2531
Riedidlá	farbenie a lakovanie	1869
Butylglykol + demi voda	farbenie a lakovanie	2449
Tužidlá	farbenie a lakovanie	1
Chemikálie pre NS	neutralizácia	11400

Priemerné množstvá použitých chemických látok pri navrhovanom rozsahu výroby v Novej Lakovni H2a budú nasledovné:

Surovina	Použitie	Spotreba za rok
KTL	základovanie	884
UBS	ochrana spodku kar.	1318
BC farba	farbenie a lakovanie	574
CC krycí lak	farbenie a lakovanie	295
BC farba	opravy laku	29
CC krycí lak	opravy laku	16
Riedidlo a tužidlo	opravy laku	16
HRK	ochrana dutín kar.	360
Butylglykol + demi voda	farbenie a lakovanie	406
Chemikálie pre NS	neutralizácia	1514

v oblasti ochrany ovzdušia:

u r č u j e

- Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona o IPKZ emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania :

v časti II., písm. B) Emisné limity znečisťujúcich látok, v bode 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa tab. č. 11 nahrádza nasledovnými tabuľkami:

P. č.	Zdroj emisií	Miesto vypúšťania, výdych č.	Znečisťujúca látka (ZL)	Emisný limit
1.	Nová Lakovňa H2a	Lakovňa H2a/V1a, V1b, V4, V5, V6.1, V6.2, V6.3, V7.1, V7.2, V9, V10, V11-1.1, V11-2.3, V11-2.4, V12 a K1.1, K1.2 zaústené do jestvujúceho komína K1	VOC ¹⁾ TZL ²⁾	45 g/m ² 3 mg/m _{ns} ⁻³
2.	VBH Chemické predúpravy	V2	Ni	2,5 g.h ⁻¹ 0,5 mg.m _{ns} ⁻³
3.		V3	HF	25 g.h ⁻¹ 3 mg.m _{ns} ⁻³
4.			Zn	5 g.h ⁻¹ 1 mg.m _{ns} ⁻³

5.	Sušiareň KTL (TNV)	V5	CO NOx-NO ₂ TZL TOC	100 mg.m _{ns17%} ⁻³ 200 mg.m _{ns17%} ⁻³ 20 mg.m _{ns17%} ⁻³ 20 mg.m _{nv17%} ⁻³
6.	UBS (procesný ohrev)	V8	CO NOx-NO ₂	100 mg.m _{ns3%} ⁻³ 200 mg.m _{ns3%} ⁻³
7.	Sušiareň CC (TNV)	V9	CO NOx-NO ₂ TZL TOC	100 mg.m _{ns17%} ⁻³ 200 mg.m _{ns17%} ⁻³ 20 mg.m _{ns17%} ⁻³ 20 mg.m _{nv17%} ⁻³
8.	Neutralizačná stanica	V14	HCl	200 g.h ⁻¹ 30 mg.m _{ns3%} ⁻³
9.	HRK ohrev	V10a	CO NOx-NO ₂	100 mg.m _{ns3%} ⁻³ 200 mg.m _{ns3%} ⁻³

1) Príloha č. 6 k vyhláške MŽP SR č. 410/2012 Z.z. – bod 5.1.1 (platí do 31.12.2019)

2) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 2. podskupina 2. skupiny ZL s osobitým charakterom

3) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 2. podskupina 3. skupiny ZL vo forme plynov a pár

4) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 3. podskupina 2. skupiny tuhých ZL

5) Príloha č. 7 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 7.2

6) Príloha č. 4 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – časť 4, bod 3.2

7) Príloha č. 7 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 7.2

8) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 3. podskupina 3. skupiny ZL vo forme plynov a pár

9) Príloha č. 4 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – časť 4, bod 3.2

P. č.	Zdroj emisií	Miesto vypúšťania, výdych č.	Znečisťujúca látka (ZL)	Emisný limit
1.	VBH Chemické predúpravy	V22, V23	Ni	> 2,5 g.h ⁻¹ < 0,5 mg.m _{n,s} ⁻³
2.			HF	> 25 g.h ⁻¹ < 3 mg.m _{n,s} ⁻³
3.			Zn+Mn	> 5 g.h ⁻¹ < 1 mg.m _{n,s} ⁻³
4.			HCl	200 g.h ⁻¹ 30 mg.m _{n,s} ⁻³
5.			TZL	3 mg.m _{n,s} ⁻³
6.			VOC	45 g/m ²
7.	KTL	V01, V02	TZL	3 mg.m _{n,s} ⁻³
8.			VOC	45 g/m ²

9.	Sušiareň KTL (TNV)	V15	CO	$100 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
10.			NOx-NO ₂	$200 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
11.			TOC	$20 \text{ mg.m}_{\text{nv}17\%}^{-3}$
12.			TZL	$10 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
13.	Vodná sušiareň – lína II.	V26 – V31	CO	neuplatňuje sa, tepelný príkon je < 0,3 MW
14.			NOx-NO ₂	
15.	UBS – línia II.	V32	TZL	$3 \text{ mg.m}_{\text{n,s}}^{-3}$
16.			VOC	45 g/m^2
17.	Striekanie BC – línia II.	V33, V35	TZL	$3 \text{ mg.m}_{\text{n,s}}^{-3}$
18.			VOC	45 g/m^2
19.	Striekanie CC – línia II.	V34, V36	TZL	$3 \text{ mg.m}_{\text{n,s}}^{-3}$
20.			VOC	45 g/m^2
21.	Medzisušiareň CC II.	V25	CO	neuplatňuje sa, tepelný príkon je < 0,3 MW
22.			NOx-NO ₂	
23.	Sušiareň CC a plniča (TNV)	V12	CO	$100 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
24.			NOx-NO ₂	$200 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
25.			TOC	$20 \text{ mg.m}_{\text{nv}17\%}^{-3}$
26.			TZL	$10 \text{ mg.m}_{\text{ns}17\%}^{-3}$
27.	Černenie prahov	V39	TZL	$3 \text{ mg.m}_{\text{n,s}}^{-3}$

28.			VOC	45 g/m ²

- 1) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 2. podskupina 2. skupiny tuhých ZL
 2) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 2. podskupina 3.skupiny – ZL vo forme plynov a pár
 3) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 3. podskupina 2. skupiny tuhých ZL
 4) Príloha č. 3 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod I. – 3. podskupina 3. skupiny – ZL vo forme plynov a pár
 6-8) Príloha č. 6 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 5.1.1 (platí do 31.12.2019)
 9-12) Príloha č. 7 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 7.2
 13-14) neuplatňuje sa, tepelný príkon je nižší ako 0,3 MW
 15-20) Príloha č. 6 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 5.1.1 (platí do 31.12.2019)
 21-22) neuplatňuje sa, tepelný príkon je nižší ako 0,3 MW
 23-26) Príloha č. 7 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 7.2
 27) Príloha č. 6 k vyhláške MŽP SR č.410/2012 Z.z. – bod 5.1.1 (platí do 31.12.2019)

- 1.1. Uvedené emisné limity platia za štandardných stavových podmienok (teplota – 0°C, tlak – 101,325 kPa). Do bilančného výpočtu dodržiavania emisného limitu pre VOC je potrebné zahrnúť aj fugitívne emisie, vznikajúce v celom výrobnom procese prevádzky (napr. dýchanie nádrží rozpúšťadiel, vetranie priestoru miešania farieb, netesností zariadení a potrubí a pod.).
- 1.2. Po realizovaní rekonštrukcie v hale H2 počas skúšobnej prevádzky treba vykonať na príslušných výduchoch meranie emisií.
- 1.3. Pri technologických procesoch a zariadeniach, pri ktorých môžu byť pri prevádzke alebo drobných poruchách emitované látky s intenzívnym zápachom, je prevádzkovateľ povinný včas vykonať organizačné alebo technicky dostupné opatrenia na obmedzenie emisií.
- 1.4. Pre umiestnenie jednotlivých výduchov odpadových plynov v prevádzke platí stav podľa schváleného kolaudačného rozhodnutia stavby, alebo jeho zmeny.
- 1.5. Žiadne iné environmentálne významné emisie, vypúšťané vyššie uvedenými výduchmi, nebudú emitované do ovzdušia.
- 1.6. Počas prechodných stavov prevádzky (nábeh, odstavovanie, poruchy, čistenie), je potrebné postupovať v zmysle schválených STPP a TOO.
- 1.7. Dodržiavať a plniť povinnosti prevádzkovateľov veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, vyplývajúce zo zákona č. 137/2010 Z.z. zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov
- 1.8. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať v prevádzke pravidelnú kontrolu únikov prchavých organických látok najmä z čerpadiel a armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu.
- 1.9. Predmetný zdroj znečisťovania prevádzkovať v súlade s platnými technicko-prevádzkovými predpismi a schváleným súborom parametrov a opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja, prevádzkovateľ zároveň prepracuje súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPP a TOO) na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia v termíne do 6 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 1.10. Viešť prevádzkovú evidenciu a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle vyhlášky č. MŽP SR 357/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia.
- 1.11. V prípade zmeny stavby s dopadom na ovzdušie, zmien používaných palív a surovín alebo zmeny využívania technologických zariadení je potrebný súhlas podľa zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší.
- 1.12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kvalifikovanú obsluhu zariadení.

v oblasti odpadov:**vydáva vyjadrenie**

- Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 11 zákona o IPKZ k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi :

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia sa tab. č. 8 – „Predpokladané druhy a množstvá odpadov vznikajúcich počas prevádzky Novej Lakovne H2“ nahrádza nasledovnou tabuľkou:

Katalógové číslo odpadu	Druh odpadu	Kategória odpadu	Množstvo odpadu t/rok
08 01 11	Odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné NL	N	20
08 01 13	Kaly z farby alebo laku obsahujúce rozpúšťadla alebo iné nebezpečné látky	N	225
08 01 17	Odpady z odstraňovania farby alebo laku s obsahom rozpúšťadla alebo iné nebezpečné látky	N	24,5
08 04 09	Odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné NL	N	44
12 03 01	Vodné pracie kvapaliny	N	175
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	1,8
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	16,05
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály, handry obsahujúce NL	N	70
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné látky	N	4,5

v časti II., písm. D) Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov sa dopĺňajú podmienky :

- prevádzkovateľovi ako pôvodcovi odpadov sa nepovoľuje odpad skladovať, tento sa musí hneď po naplnení zberového kontajnera odvieť k oprávnenému odberateľovi,
- Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, za účelom zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
- Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať ustanovené údaje z evidencie podľa zákona o odpadoch samostatne za prevádzku „Nová Lakovňa H2“ inšpekcii a príslušnému OÚŽP.
- V prípade, že nebezpečné odpady budú prepravované za účelom zhromažďovania, prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby v sprievodnom liste nebezpečných odpadov (ďalej „SLNO“) pri preprave do zariadenia na zneškodňovanie/zhodnocovanie odpadov bolo uvedené aj miesto vzniku odpadu, t.j. názov a číslo prevádzky. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu takto vyplnených SLNO – potvrdených koncovým príjemcom (na kópii sprievodného listu).

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

p o s ú d i l a n á v r h

- Podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 3 zákona o IPKZ na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov :

Vzhľadom na to že prevádzka je umiestnená v priemyselnom areáli v dostatočnej vzdialenosti od obytnej a inej chránenej zástavby nie je predpoklad negatívneho dopadu na verejné zdravie.

V integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 1. Charakteristika a opis prevádzky sa dopĺňa :

Zmeny súvisiace so zvyšovaním kapacity linky pre povrchovú úpravu karosérii osobných áut v hale H2 budú vykonané úpravou a doplnením jestvujúcej technológie na linke č. II vo vnútri haly. Cieľom je navýšenie povrchovo upravenej plochy karosérií za deň, t.j. zo 182 160 m² na 199 920 m²/deň resp. z cca 600 na cca 900 karosérií súčasných SUV.

Rekonštrukcia zahŕňa nasledovné úpravy:

- Optimalizácia pracoviska VBH/KTL (chemické pred úpravy /základovanie)
- Doplnenie 2 nových striekacích robotov v plničovej kabíne
- Úprava umývania linky č. II
- Predĺženie vodnej sušiarne č. II
- Zvýšenie kapacity chladiacej zóny vo vodnej sušiarni
- Automatizácia striekacej linky č. II
- Úprava sušiarne medzi striekacími kabínami č. II
- Úprava a predĺženie sušiarne krycieho laku č. II
- Úprava chladiacej zóny v sušiarni krycieho laku
- Rozšírenie a výmena agregátu chladiacej vody
- Doplnenie pracoviska utesňovania podvozku o 2 roboty

V umývacom zariadení sa vytmelené a vybrúsené karosérie umývajú pred nanosením krycieho laku, čím sa dosiahne lepšia kvalita povrchu karosérií pre následné lakovanie.

Karoséria ďalej pokračuje do sušičky, kde sa odparí voda. Brúsnym prachom znečistená dekontaminovaná voda z vane na dne kabíny sa privádza do recyklačného zariadenia dekontaminovanej vody, upravuje sa a znovu sa vracia do umývacieho procesu.

Vetranie umývacej kabíny je zaistené prostredníctvom zariadenia na privádzanie čerstvého vzduchu do umývacieho zariadenia. Čerstvý vzduch sa nasáva cez strechu a pred zariadením na privádzanie čerstvého vzduchu s výkonom 15.000 m³/h sa na steny kabíny vedie prostredníctvom pozinkovaných plechových kanálov. Vzduch sa dvojnásobne filtruje cez vreckové filtre. Po úprave v upravovacom zariadení vstupuje do rozdeľovacieho vzduchového kanála nad kabínou a prostredníctvom výstupov vzduchu nad umývacím zariadením sa rozdeľuje a prúdi do úžitkového priestoru. Privádzaný vzduch klesá nadol, obteká karosérie a strháva so sebou vodnú hmlu, ktorá vzniká pri umývaní.

Kabína na umývanie karosérií je konštruovaná ako uzatvorená kabína. Dno kabíny je po bokoch zakryté mrežovými roštami. Pod pracovnou rovinou je umiestnená vaňa na zachytávanie vody.

Ventilátor odpadového vzduchu nasáva tento vzduch pod úrovňou mrežového roštu cez postranne umiestnené odsávacie kanály a vedie ho do komína, ktorým sa odpadový vzduch vypúšťa nad strechou kabíny.

Jestvujúca vodná sušiareň bude predĺžená nasledovne:

Šírka celkom	4.299 mm
Výška celkom	2.861,5 mm
Dĺžka celkom	103.000 mm
Dĺžka aktívnej sušičky	88.000 mm
Dopravná rýchlosť	3,5 m/min
Vzdialenosť karosérií	4.900 mm
Priebežný čas (1 karoséria)	25,13 min
Množstvo čerstvého vzduchu	14.000 Nm ³ /h

Ohrievanie cirkulačného vzduchu pre ohrevnú zónu a pre udržiavaciu zónu sa uskutočňuje vždy vo vzduchovej cirkulačnej jednotke, priradenej k danej zóne. Tu je nepriamo prenášaná tepelná energia spalín prichádzajúcich z plynových horákov na cirkulujúci vzduch. Tento prenos tepla prebieha v ohrievači vzduchu

Chladiaca zóna bude upravená na nasledovné rozmery, dĺžka 20.500 mm, šírka 3.960 mm, výška 2.500 mm.

Jej úlohou je chladiť zo sušiarne vychádzajúce dielce tak, aby bolo možné ich okamžité ďalšie spracovanie. Zároveň sa má zabrániť tomu, aby sálavé teplo z karosérií zaťažovalo montážne miesto. Chladením vzduchu vo vzduchovom chladiči klesá jeho teplota. Toto znižovanie teploty má za následok kondenzovanie vodnej pary. Skondenzovaný podiel vodnej pary je v zaradenom odlučovači vodných kvapiek odseparovaný od vzduchu a steká do vane studenej vody pod chladičom. Chladiaca voda pre chladič sa odoberá z podnikového rozvodu a má na privode teplotu 7°C. Na výtok má voda teplotu 13°C. Teplota privádzaného vzduchu je snímaná odporovým teplomerom, zabudovaným na konci privodného kanála.

Automatizácia striekacej linky č. II :

Striekacie zóny pracujú v prevádzke privodu a odsávania vzduchu, t.j. privádzaný vzduch sa po tom, ako prejde cez kabínu, odvedie cez strechu ako odpadový vzduch. Odpadový vzduch zo striekacej zóny, používaný na spätné získavanie tepla sa predtým vedie cez otočný výmenník tepla. Medziodparovanie pracuje v prevádzke s cirkuláciou vzduchu, t. z. privádzaný vzduch sa po prejení zón znovu privádza do priradených cirkulačných zariadení a pripravuje. Striekacia zóna je vybavená roštovými pochôdzkovými plochami. Pod nimi sa nachádza buď podlahová vaňa alebo zariadenie na prepieranie lakovej hmloviny na oboch stranách s prepádovými žľabmi. Prepieranie odpadového vzduchu obsahujúceho lakovú hmlovinu sa podľa systému firmy DÜRR robí pomocou dýz, cirkulácie vody a systémovej nádrže (koagulačná nádrž).

Úprava a predĺženie sušiarne krycieho laku č. II :

Táto sušiareň slúži na vytvrdzovanie karosérií natretých vrchným lakom a skladá sa zo zahrievacej, čakacej a chladiacej zóny. Odvádzaný vzduch zo sušiacieho kanála sa čistí v zariadení na čistenie odvádzaného vzduchu, čím sa znečistenie vonkajšieho vzduchu organickými škodlivinami redukuje na minimum. Agregáty s cirkulujúcim vzduchom, agregát čerstvého vzduchu a zariadenie na čistenie odvádzaného vzduchu na vyhrievanie sušiča sú umiestnené nad sušičom. Za sušičom sú zaradené dve chladiace pásma. Príslušné zariadenia na privádzanie/odvádzanie vzduchu sú nainštalované vždy nad chladiacim pásom.

V termickom zariadení na čistenie odvádzaného vzduchu (TAR) sa odvádzaný vzduch čistí spaľovaním škodlivých látok. Teplota spaľovacej komory sa reguluje automaticky. Horúce vyčistené plyny, ktoré vznikajú pri spaľovaní, sa privádzajú k jednotlivým agregátom cirkulujúceho vzduchu na ohrev sušiča. Spaľovanie prebieha pri teplotách medzi 650°C až 850°C. Vykurovacie zariadenie slúži na vykúrenie spaľovacej komory kompaktného prístroja TAR. Hlavnou súčasťou vykurovania je plynový horák so sústavou armatúr na plyn a vzduch. Pre zvýšenie kapacity sušiarne je potrebné realizovať jej predĺženie a následne upraviť taktovanie.

Úprava chladiacej zóny v sušiarňi krycieho laku :

Za sušičom sú zaradené dve chladiace pásma. Úlohou chladiacich pásiem je vychladenie karosérií vychádzajúcich zo sušiča, takže je zaručená možnosť okamžitého následného spracovania. Súčasne zabraňuje tepelnému zaťaženiu miesta montáže teplom vyžarovaným z karosérií. Agregát privádzaného vzduchu a odvádzaného vzduchu je umiestnený nad krytom chladiaceho pásma. V chladiacom pásme prebieha prenos tepla na objekt prostredníctvom konvekcie. Chladiace pásmo je dimenzované pre prevádzku čerstvého vzduchu – odvádzaného vzduchu. Čerstvý vzduch sa nasáva cez strechu. Za účelom chladenia sa cez ventilátor privádzaného vzduchu prostredníctvom žalúziovej klapky nasáva čerstvý vzduch resp. cirkulujúci vzduch a pri pasírovaní zabudovaných vrecových vzduchových filtrov sa čistí. Prefiltrovaný privedený vzduch prúdi do vzduchových kanálov umiestnených po bokoch krytu chladiaceho pásma a napokon sa prostredníctvom množstva vzduchových trysiek, ktoré sú sčasti smerovo nastaviteľné, veľkou rýchlosťou vháňa na povrch karosérie. Odvetrávacie ventilátory potom zohriaty vzduch prostredníctvom zberných kanálov umiestnených v strede chladiaceho pásma zasa odsávajú a cez motorovo poháňanú žalúzióvu klapku ho pretláčajú cez strechu opätovne von.

Rozsah modifikácie v oblasti chladiacej zóny

- Predĺženie chladiacej zóny o dodatočný takt chladenia 6 m.
 - Pre zásobovanie dodatočnej chladiacej trasy bol inštalovaný dodatočný agregát chladiacej zóny s inštalovaným vzduchovým výkonom 36 000 m³/h bez chladenia.
- Chladiaca zóna bude upravená na nasledovné rozmery : dĺžka 20.500 mm, šírka 3.960 mm, výška 2.500 mm

Ostatné zariadenia Lakovne H2 zostanú bez zmeny.

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú sa časť „Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely“ mení a dopĺňa nasledovne :

Spotreba vody pre technologické účely v Novej Lakovni H2:

- Q 12,40 l.s⁻¹
- Q_{MAX} 12,40 l.s⁻¹
- Q_{deň} 1 296,35 m³.deň⁻¹
- Q_{rok} 386 312,00 m³.rok⁻¹

časť I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia, kapitola „Ovzdušie“ znie :

Počas prevádzky Novej Lakovne H2 a H2a sa na znečisťovaní ovzdušia podieľajú emisie znečisťujúcich látok, ktoré vznikajú pri nasledovných činnostiach:

- povrchová úprava kovov
- spaľovanie zemného plynu v stacionárnych zariadeniach na procesné ohrevy (horáky na ZPN), resp. horáky TNV
- spaľovanie motorovej nafty v náhradných zdrojoch elektrickej energie (DG)

Technológie a techniky na predchádzanie a obmedzovanie vzniku emisií do ovzdušia:

- termické oxidačné zariadenie (TNV) - na zníženie emisií VOC z procesu sušenia v jednotlivých technologických krokoch,
- tkaninové filtre na zachytávanie jemných kvapiek farby a prachových častí (TZL),
- vodné clony na zachytávanie jemných častí laku a vodných kvapiek (TZL).

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia sa tab. č. 7 – „Zoznam zdrojov odpadových vôd“ nahrádza nasledovnou tabuľkou:

P. č.	Zdroj odpadovej vody	Charakteristika odpadovej vody	Produkované množstvo odpadovej vody				
			Ø (l.s ⁻¹)	max. (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹	Merná produkcia na jednotku výrobku (jedn)
1.	Nová Lakovňa H2	Splašková	4,02	8,0	419,6	125 040	0,35
		Priemyselná	12,4	12,4	1 296,35	386 312	
2.	Nová Lakovňa H2A	Splašková	0,222	2,67	19,2	7 008	-
		Priemyselná (odpadové vody obsahujúce laky, kyslé/alkalické vody, Oplachovacie vody fosfatizačný kúpeľ)	5,56		450	105 750	-

Odsek nad tabuľkou č. 7 na nahrádza nasledovným znením: „VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. má vydané právoplatné rozhodnutie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd č. ZPS/2012/04084/JAJ-IV-3758 zo dňa 22.06.2012 (platnosť do 30.06.2016), ktoré zahŕňa koncentračné limity v predpísaných parametroch charakterizujúce znečistenie odpadových vôd a produkované množstvo odpadových vôd vypúšťaných do recipientu Mláka.“

v časti I., písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia sa ruší tab. č. 9 – „Predpokladané druhy a množstvá odpadov vznikajúcich počas výstavby Novej Lakovne H2A“

v časti II., písm. A) Podmienky prevádzkovania, v bode 4. Technicko-prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany a vôd sa mení bod 4.5 nasledovne : „Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ako aj plniť ostatné všeobecné podmienky prevádzkovania, ustanovené vo vyhláske MŽP SR č. 410/2012 Z.z.“

v časti II., písm. B) Emisné limity znečisťujúcich látok, v bode 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách,

- bod. 2.1 znie : Maximálny objem priemyselných odpadových vôd vypúšťaných z neutralizačnej stanice (NS) prevádzky do chemickej kanalizácie na vstupe ČOV prevádzkovateľa nesmie prekročiť hodnotu - $12,4 \text{ l.s}^{-1}$ a $386 \text{ m}^3.\text{r}^{-1}$.
- bod. 2.3 znie : „Priemyselné a splaškové odpadové vody z prevádzky musia byť vypúšťané v takom prevádzkovom režime, aby žiadne ukazovatele znečistenia v odpadových vodách vypúšťaných z ČOV prevádzkovateľa do verejného toku Mláka neprekročili limitné hodnoty určené v rozhodnutí OÚŽP Bratislava, ZPS/2012/04084/JAJ-IV-3758 zo dňa 22.06.2012, s platnosťou do 30.06.2016.

v časti III. Ďalšie podmienky, sa v bode a) nahrádza zákon „478/2002 Z.z....“ zákonom 137/2012 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a „vyhláška MŽP SR č. 338/2009 Z.z....“ sa nahrádza „vyhláškou 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší“.

v časti III. Ďalšie podmienky, bod a) sa kategorizácia zdrojov znečisťovania ovzdušia a jeho časti nahrádzajú nasledovným znením:

Rozšírenie jestvujúceho zdroja znečistenie ovzdušia:

6. Ostatný priemysel a zariadenia

6.1.1 Lakovne v priemyselnej výrobe automobilov s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel viac ako 15 t/rok – veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

Súčasť prevádzky budú nasledovné zdroje znečistenia ovzdušia:

A. Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov

2. Výroba a spracovanie kovov

2.9.1a) Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškového lakovania, bod a) pri použití elektrolytických postupov s projektovaným objemom kúpeľov $> 30 \text{ m}^3$, veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

B. Palivovo - energetické zariadenia na procesné ohrevy (horáky na ZPN), resp. horáky TNV

1. Palivovo-energetický priemysel

1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW - stredný zdroj znečisťovania ovzdušia

(Súhrnný projektovaný menovitý tepelný príkon inštalovaných stacionárnych zariadení na spaľovanie palív: **5,20 MW**)

C. Náhradný zdroj energie – dieselagregát DG

1. Palivovo-energetický priemysel

1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW - stredný zdroj znečisťovania ovzdušia

(Súhrnný projektovaný menovitý tepelný príkon inštalovaného spaľovacieho zariadenia: **0,75 MW**)

Z prevádzkovania podľa podmienok integrovaného povolenia sa vypúšťa časť „Čerpacia stanica PH a sklad prevádzkových kvapalín“ (ďalej len „ČS“) s projektovaným obratom 700 m³/rok (benzíny), maximálna skladovacia kapacita jednej nádrže je 40 m³. ČS bude samostatne kategorizovaná ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia podľa zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov. Pre ďalšie prevádzkovanie ČS prevádzkovateľ požiada o súhlas príslušný OÚŽP. Do nadobudnutia právoplatnosti tohto súhlasu sú práva a povinnosti z tohto povolenia pre prevádzku ČS záväzné.

Ostatné podmienky povolenia č. 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 07.04.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.04.2004 v znení jeho zmien a doplnkov pre prevádzku „Nová Lakovňa H2“, prevádzkovateľa VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4. 5. a 7., písm. b) bod č. 3., písm. c) bod č. 11., písm. f) bod č. 3. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 4 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, zaregistrovanej pod č. 5612/OIPK/2013/Heg dňa 26.02.2013.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ a prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok výške 331,50 €, ktorého doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku bol predložený spolu so žiadosťou.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania listami č. 2916-6874/37/2013/Jed, č. 2916-6872/37/2013/Jed, 2916-6876/37/2013/Jed a dotknutým orgánom a organizáciám listom č. 2916-6878/37/2013/Jed začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 4 integrovaného povolenia pre prevádzku „Nová Lakovňa H2“, prevádzkovateľa VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava. V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti sa k vydaniu integrovaného povolenia vyjadrili:

- OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu ako orgán štátnej vodnej správy, vyjadrením č. OSVS/2013/2586/LET/IV-vyj zo dňa 03.04.2013 – z hľadiska ochrany vodných pomerov súhlasí s vydaním zmeny č. 4 integrovaného povolenia,
- OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu ako orgán ochrany prírody obvodu, vyjadrením č. OPaK/2013/02513/STK-BaIV zo dňa 03.04.2013 :

- 1) činnosť sa navrhuje realizovať v zastavanom území obce, v území, pre ktoré platí 1. stupeň ochrany v rozsahu ustanovení § 12 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny
- 2) činnosť sa priamo nedotýka žiadnych záujmov územnej ochrany prírody ani prvkov RÚSES mesta Bratislavy
- 3) predložený materiál neobsahoval dendrologické zhodnotenie zelene v území ani údaje o prípadnom nutnom výrube drevín. Upozorňujeme, že v prípade výrubu stromov s obvodom kmeňa nad 40 cm a krovitého porastu s plošnou výmerou nad 10 m² je potrebný predchádzajúci súhlas orgánu ochrany prírody a krajiny, na vydanie ktorého je príslušná MsČ Devínska Nová Ves.

Stanovisko inšpekcie:

Vyjadrenie inšpekcia berie na vedomie.

- OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu ako orgán ochrany ovzdušia, vyjadrením č. Oo/2013/3359/SIM/IV zo dňa 19.04.2013 :

Predmetná prevádzka je kategorizovaná podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia pod č. 6.1.1. – lakovne v priemyselnej výrobe automobilov s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel > 15 ton/rok. Súčasťou zdroja sú: procesné ohrevy, dopaľovacie zariadenia (kategorizované pod č. 1.1.2), dieselagregát (kategorizovaný pod č. 1.1.2), procesy čistenia a odmasťovania (kategorizované ako malý zdroj znečisťovania ovzdušia s prahovou spotrebou rozpúšťadla cca 500 kg/rok) a procesy chemickej predúpravy – aktivácia, fosfatizácia, pasivácia, oplachy (v rámci povoloňovacieho procesu neboli kategorizované). Vzhľadom na to, že procesy chemickej predúpravy sú samostatné procesy úpravy karosérie nasledujúce po odmasťovaní, je potrebné ich aj samostatne kategorizovať. S ohľadom na používaný spôsob úpravy – ponáranie karosérií v kúpeľoch s využitím elektrolytických postupov je najvhodnejšie kategorizovať ich pod č. 2.9.1 a), veľký zdroj.

Z uvedeného zdroja budú cez jestvujúci komín K1 a výduchy V1 až V39 emitované nasledovné znečisťujúce látky: TZL, SO₂, NO_x, CO, TOC (spaľovacie procesy), HCl (neutralizačná stanica), HF, HCl a kovy – Ni, Zn, Mn, (procesy chemickej predúpravy) a VOC (lakovanie, odmasťovanie).

Predmetný zdroj podľa vyhlášky 410/2012 Z. z. musí spĺňať nasledovné emisné limity:

Časť zdroja	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka	Hodnota EL
VBH Chemické predúpravy	V22 V23	Ni	HT >2,5 g/h c 0,5 mg/m _{n,s} ³
		HF	HT 25 g/h c 3 mg/m _{n,s} ³
		Zn+Mn	HT 5 g/h c 1 mg/m _{n,s} ³
		HCl	HT 200 g/h c 30 mg/m _{n,s} ³
KTL	V01	TZL	3 mg/m _{n,s} ³
	V02	VOC	45 g/m ²
Sušiareň KTL	V15	CO	100 mg/m _{n,s,17%} ³

(TNV)		NO _x	200 mg/m _{n,s,17%} ³
		TOC	20 mg/m _{n,s,17%} ³
		TZL	10 mg/m _{n,s,17%} ³
UBS – línia II.	B32	TZL	3 mg/m _{n,s} ³
		VOC	45 g/m ²
Striekanie BC – línia II.	V33	TZL	3 mg/m _{n,s} ³
	V35	VOC	45 g/m ²
Striekanie CC – línia II.	V34	TZL	3 mg/m _{n,s} ³
	V36	VOC	45 g/m ²
Sušiareň CC a plniča (TNV)	V12	CO	100 mg/m _{n,s,17%} ³
		NO _x	200 mg/m _{n,s,17%} ³
		TOC	20 mg/m _{n,s,17%} ³
		TZL	10 mg/m _{n,s,17%} ³
Černenie prahov II	V39	TZL	3 mg/m _{n,s} ³
		VOC	45 g/m ²

Po realizovaní zmien v hale H2 počas skúšobnej prevádzky treba vykonať na príslušných výduchoch meranie emisií.

K žiadosti na užívanie stavby je potrebné predložiť správu o diskontinuálnom oprávnenom meraní preukazujúcu dodržanie emisných limitov, ktorá bude vypracovaná v súlade s ustanoveniami vyhlášky č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií.

Po zohľadnení vyššie uvedených pripomienok nemáme námietky k vydaniu integrovaného povolenia na predmetnú prevádzku.

Postup výpočtu množstva emisie znečisťujúcich látok na určenie poplatkov pre predmetný zdroj bol schválený tunajším úradom rozhodnutím zn. ZPO/2006/00444-5/SIM/IV zo dňa 15.08.2006. Po zohľadnení vyššie uvedených pripomienok nemáme námietky k vydaniu integrovaného povolenia na predmetnú prevádzku.

Stanovisko inšpekcie:

Pripomienky akceptujeme a sú zapracované v časti v časti II., písm. B) bod 1. tohto rozhodnutia.

- OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu ako orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, vyjadrením č. Oho/2013/2634/LEN/IV zo dňa 23.04.2013 : podľa § 40c, ods. 5 zákona o odpadoch je pôvodcom odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných a demolačných prác a výstavby, údržby, rekonštrukcie a demolácie komunikácií ten, kto vykonáva tieto práce, preto:
 - 1) pôvodca odpadov je povinný zabezpečiť materiálne zhodnotenie odpadov prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s odpadmi
 - 2) pôvodca odpadov je povinný odovzdávať odpady na zneškodnenie len fyzickým osobám – podnikateľom alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené, ak nezabezpečuje ich zneškodnenie sám,
 - 3) pôvodca odpadov zabezpečí odpady pred ich znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim účinkom,
 - 4) pôvodcovi odpadov sa nepovoľuje odpad skladovať, tento sa musí hneď po naplnení zberového kontajnera odvieť k oprávnenému odberateľovi,
 - 5) pôvodca odpadov, ktorým je fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba, bude viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ich zhodnotení a zneškodnení

- 6) pred začatím stavebných prác požiada pôvodca nebezpečného odpadu tunajší úrad o vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 7 ods. 1, písm. g) zákona o odpadoch,
- 7) pôvodca odpadov najneskôr v termíne do kolaudácie stavby predloží povoľujúcemu úradu doklady preukazujúce zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov zo stavebných prác oprávnenou osobou

Stanovisko inšpekcie:

K pripomienke č. 6. - obvodný úrad ŽP nie je príslušným povoľujúcim orgánom na udelenie súhlasu na nakladanie s NO pre uvedenú prevádzku, pripomienka č. 7 je bezpredmetná nakoľko nebude vydané stavebné povolenie, ostatné podmienky akceptujeme.

- Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves (MČ DNV), vyjadrením č. 1693/629/2013 zo dňa 21.02.2013 vydal súhlasné záväzné stanovisko pod podmienkou dodržania nasledovného :
 - 1) MČ DNV žiada vybudovanie novej vrátnice zo severu a vybudovanie dopravnej obsluhy mimo kontaktu so súčasnými a navrhovanými obytnými zónami. MČ DNV trvá na tom, aby budovanie vrátnice predchádzalo budovaniu rozšírenia VW,
 - 2) MČ DNV požaduje rozšírenie ulice J. Jonáša o 1 jazdný pruh a úpravu križovatky ulice J. Jonáša s cestou II/505. Uvedeným podmieňuje vydanie kolaudačného rozhodnutia na stavbu,
 - 3) MČ DNV žiada preukázať výpočtom podľa príslušnej technickej normy dostatok parkovacích miest pre navrhované rozšírenie výroby vrátane parkoviska pre nákladné automobily,
 - 4) MČ DNV žiada preferovať železničnú dopravu.

Stanovisko inšpekcie:

SIŽP nie je príslušným povoľujúcim orgánom pre uvedené stavby a objekty, pripomienka č. 2 je bezpredmetná nakoľko nebude vydané stavebné povolenie.

- Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, a.s., listom č. KRHZ-BA-OPP-565/2013-001 zo dňa 04.06.2013 v odbornom stanovisku pre účely stavebného konania súhlasí s PD bez pripomienok.
- Technická inšpekcia, a.s., listom č. 00776/1/2013 zo dňa 20.03.2013 vydala odborné stanovisko s nasledovnými pripomienkami :
 - 1) projektová dokumentácia neobsahuje dokumentáciu strojového vybavenia rekonštrukcie linky na vrchný náter II. Z uvedeného dôvodu nie je možné posúdiť uvedené zariadenia z hľadiska bezpečnosti – rozpor s § 9 ods. 1 písm. e) vyhl. č. 453/2000 Z.z. /STR/
 - 2) na nových/pôvodných strojových zariadeniach, ktoré budú umiestnené v objekte H2 linka na vrchný náter II. je povinnosť prevádzkovateľa vykonať kontrolu technických zariadení pred ich uvedením do prevádzky/v pravidelných lehotách v prevádzke oprávnenou právnickou osobou ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s. podľa § 5 ods. 1/ods. 2 NV SR 392/2006 z.z. /STR/
 - 3) v dokumentácii nie je uvedená charakteristika technického zariadenia rozdelenia do skupín podľa § 14 a prílohy č. 1, podľa prílohy č. 2 vyhl. č. 508/2009 Z.z. /EZ/
 - 4) v ďalšej etape doplniť protokol vonkajších vplyvov podľa STN 33 2000-5-51:2010
 - 5) v ďalšej etape doplniť v dokumentácii MODUL: DOKZU, výkres č. 1E195656 – doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007. /EZ/

- 6) v ďalšej etape doplniť v dokumentácii MODUL: prívod vzduchu 5 výkres č. 1E195655 – nastavenie ochrany: Q01 podľa STN EN 60204-1:2007, - doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007. /EZ/
- 7) v ďalšej etape doplniť v dokumentácii MODUL: osvetlenie 1, výkres č. 1E195655 – doplniť prepäťovú ochranu (SPD) na vstupné svorky odpájača napájania a na všetkých zariadeniach vyžadujúcich túto ochranu podľa čl. 7.9 STN EN 60204-1:2007 – doporučujem zvážiť použitie prúdových chráničov z vybavovacím prúdom 30 mA na zásuvkách nepresahujúcich 20A podľa čl. 411.3.3 STN 33 2000-4-41:2007 /EZ/
- 8) v ďalšej etape doplniť obsah konštrukčnej dokumentácie v rozsahu prílohy č. 2 vyhl. č. 508/2009 Z.z. /EZ/

Projektant sa k odbornému stanovisku Technickej inšpekcie, a.s. vyjadril listom zo dňa 10.04.2013 nasledovne :

2.1 Projektová dokumentácia neobsahuje dokumentáciu strojového vybavenia rekonštrukcie linky na vrchný náter II.....

Projektant: PD obsahuje nasledovné technológie a výkresy pre systémy:

Úprava umývania linky č. II

Predĺženie vodnej sušiarne č. II

Zvýšenie kapacity chladiacej zóny vo vodnej sušiarni

Automatizácia striekacej linky č. II

Úprava a predĺženie sušiarne krycieho laku linka č. II

Úprava chladiacej zóny v sušiarni krycieho laku

2.2 Na nových /pôvodných strojových zariadeniach, ktoré budú umiestnené v objekte H2 linka na vrchný náter II je povinnosť prevádzkovateľa vykonať kontrolu technických zariadení pred ich uvedením do prevádzky / v pravidelných lehotách v prevádzke oprávnenou právnickou osobou.....

Projektant: Potrebné kontroly budú uskutočnené po vykonaní montáže príslušnej technológie.

2.3 V dokumentácii nie je uvedená charakteristika technického zariadenia vrátane rozdelenia do skupín podľa § 14 a prílohy č. 1, podľa prílohy č. 2 vyhl. č. 508/2009 Z.z.

Projektant: Doplnené do dodatku PD

2.4 až 2.7 V ďalšej etape doplniť

Projektant: Všetky požiadavky budú doplnené do realizačnej projektovej dokumentácie

2.8 V ďalšej etape doplniť obsah konštrukčnej dokumentácie v rozsahu prílohy č. 2 vyhlášky č. 508/2009 Z.z.

Projektant: Doplnené do dodatku PD

Stanovisko inšpekcie:

Pripomienky akceptujeme.

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Činnosť v prevádzke „Nová Lakovňa H2“, prevádzkovateľa VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO 35 757 442, bola inšpekciou povolená rozhodnutím 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 07.04.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.04.2004.

Vzhľadom na to, že nešlo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 4 integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci,

Zúčastnené osoby nepodali v lehote 30 dní, určenej inšpekciou, písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila listom zn. 2916-15022/37/2013/Heg zo dňa 05.06.2013 pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom konaní, ktoré sa konalo dňa 18.06.2013, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním zmeny rozhodnutia. Nové pripomienky a námietky zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené. Na záver bola spísaná a nahlas prečítaná zápisnica, odsúhlasená všetkými zúčastnenými.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia. Zmeny súvisiace so zvyšovaním kapacity linky pre povrchovú úpravu karosérii osobných áut v hale H2 budú vykonané úpravou a doplnením jestvujúcej technológie na linke č. II vo vnútri haly. Úpravy technológie neovplyvnia rozmery haly H2 ani stavebno-technické riešenie haly H2. Projekt nezasahuje do vonkajšieho vzhľadu, nosných konštrukcií a ani nemení účel haly lakovne H2. Predmetná zmena si teda nevyžaduje povoliť novú stavbu alebo zmenu jestvujúcej stavby a preto sa upúšťa od vydania stavebného povolenia podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov. Predmetná zmena bola prerokovaná na ústnom konaní dňa 18.06.2013.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania :

1. Volkswagen Slovakia, a.s. J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava

Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia, odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 09 Bratislava
2. Obvodný úrad životného prostredia, odbor ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 09 Bratislava
3. Obvodný úrad životného prostredia, odbor ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 842 09 Bratislava
4. Obvodný úrad životného prostredia, odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 09 Bratislava
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
6. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
7. Technická inšpekcia, a.s., pracoviisko Bratislava, Holekova 3, 811 04 Bratislava
8. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava I
9. SPP – distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
10. Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia kvality životného prostredia, odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
11. Ministerstvo obrany SR, správa nehnuteľného majetku a výstavby, Krížna 42, 832 47 Bratislava
12. Obvodný úrad Bratislava, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, Staromestská 6, 814 40 Bratislava - Staré Mesto